



Kinder helfen Kindern

Von der wirtschaftlichen Entwicklung in Russland können nicht alle Bürger profitieren. Die zahlreichen verlassenen Kinder sind diejenigen, die schutzlos am meisten darunter leiden. Viele der staatlichen Waisenhäuser sind überfüllt.

Daher haben der Europäisch-Russische Verein für Internationale Kooperation ERVIK und der Verein *kleine herzen* sich entschlossen das Projekt „Kinder helfen Kindern“ ins Leben zu rufen mit dem Ziel Waisenkinder aus Russland zu unterstützen.

DAS PROJEKT

Mit dem Projekt „Kinder helfen Kindern“ wollen wir die Gesellschaft über verlassenen Kindern in Russland sensibilisieren und neue Sponsoren für Waisenkinder- Projekte in Russland gewinnen.

Jedes Kind braucht Liebe, Bildung, Familie und Hoffnung um eine Zukunft zu haben. Besonders Kinder, die Liebe und Zuwendung bekommen, können Ihre Talente und Leidenschaften entwickeln.

Im Rahmen des Projektes **Kinder helfen Kindern** möchten wir im November 2010 ein Benefizkonzert von talentierten Kindern und jungen Erwachsenen zum Wohle von Waisenkindern in Russland organisieren. Die Einnahmen werden direkt für von kleine herzen geführte Projekte in Russland verwendet.

Gleichzeitig ist auch die Produktion einer CD mit Booklet geplant. Diese Aufnahme wird im Rahmen der „Junge Musikpreisträger“ Konzerte gemacht. Dabei werden auch professionelle Fotos von talentierten Kindern mit kurzen Statements der Kinder über das Projekt in diesem Booklet veröffentlicht. Die CD wird mit dem Booklet vom Verein *kleine herzen* und ERVIK zu Gunsten der verlassenen Kinder Russlands zu Weihnachten 2010 verkauft.

Talentierte junge Musiker helfen dabei nicht nur Kindern in Russland, sie können auch durch eine Aufführung vor Publikum und Vertretern der Wirtschaft, Kunst und Diplomatie profitieren.

Um diesen Ziel zu erreichen benötigen wir Ihre Unterstützung. Wir bitten um Ihr Einverständnis, dass im Zuge der Aufnahmen eine CD und Fotos von und mit Ihren Kinder produziert und veröffentlicht werden dürfen und für das Projekt „Kinder helfen Kindern“ genutzt werden. Wir ersuchen Sie die beiliegende Zustimmungserklärung zu unterschreiben.

Das Projekt „Kinder helfen Kindern“ wird unter dem Ehrenschutz von Herrn Jonathan Darlington, Musikdirektor des Opernhauses Vancouver und Generalmusikdirektor, Chefdirigent des Duisburger Philharmonikers. Zahlreiche Prominente und Künstler wie zum Beispiel Dominique Meyer, Generaldirektor des Théâtre des Champs-Élysées in Paris und designierten Direktor der Staatsoper Wien zählen zu den Unterstützern von *kleine herzen*.

Danke für Ihre Unterstützung! 



ERVIK „EUROPÄISCH-RUSSISCHER VEREIN FÜR INTERNATIONALE KOOPERATION“

ERVIK ist ein gemeinnütziger Verein, der es sich zum Ziel gesetzt hat die Zusammenarbeit zwischen Russland sowie Österreich und anderen europäischen Ländern zu vertiefen.

Dies soll mit Hilfe der Förderung eines europäischen Netzwerks von Bildungs- und Kultureinrichtungen und gesellschaftlichen Organisationen für internationale Zusammenarbeit geschehen, um gemeinsam Tagungen, Konferenzen, Seminare, Konzerte, Festivals, Begegnungs- und Studienreisen sowie Austauschprogramme für Studenten, Schüler und Kinder zu organisieren.

Damit soll der Erfahrungsaustausch und die Beziehungen im Bereich Kultur und Wissenschaft vertieft werden. Es sollen Kontakte zwischen interessierten Organisationen, aber auch Privatpersonen aus den betroffenen Nationen und Staaten geknüpft werden. Weiters sollen Kenntnisse über Kultur, Traditionen und soziale Probleme Russlands und der EU-Länder auf akademischem Niveau verbreitet werden, wissenschaftliche und kulturelle Kooperationen zwischen österreichischen und russischen Institutionen gefördert werden.

Mit dem Projekt „Junge Musikpreisträger“ - wollen wir jungen begabten Musikerinnen und Musikern internationale Erfahrungen und interkulturelles Lernen vermitteln und den interkulturellen Dialog fördern. Neben der Verbreitung der musikalischen Kulturen und dem gegenseitigen Kennlernen können die jungen Musikerinnen und Musiker ihr musikalisches Potenzial entwickeln und ausschöpfen und durch die Förderung zum Wettbewerb zu guten Leistungen motiviert werden. Auf die Internationalität des Musikgeschehens werden sie in freundschaftlicher Atmosphäre vorbereitet und können so wertvolle Erfahrungen sammeln.

Das Projekt „Junge Musikpreisträger“ ist unabhängig von Religion oder Nationalität. Bei uns spielen Kinder und Jugendliche als Vertreter von 22 Nationen.

ERVIK „Europäisch-Russischer Verein für Internationale Kooperation“
Klusterskygasse 1/ 4
A-1100 Wien, Austria
Tel.+43 1 61 71 122, Mob. + 43 650 57 400 40
ervik-office@gmx.net

*Raiffeisen Wien/NÖ, Konto: 000-10-358.927, BLZ: 32000
BIC : RLNWATWW, IBAN : AT42 32000 000 1035 8927*



KLEINE HERZEN „VEREIN ZUR UNTERSTÜTZUNG VON KINDERN AUS WIRTSCHAFTLICH BENACHTEILIGTEN LÄNDERN“

kleine herzen ist ein gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kindern aus wirtschaftlich benachteiligten Ländern mit einem besonderen Schwerpunkt in Ländern der ehemaligen Sowjetunion. Die Tätigkeit des österreichischen gemeinnützigen Vereins *kleine herzen* steht unter dem Ehrenschutz von Dominique Meyer, dem Generaldirektor des Théâtre des Champs-Élysées in Paris und designierten Direktor der Staatsoper Wien sowie anderen Persönlichkeiten aus Kunst, Wirtschaft und Kultur.

kleine herzen kümmert sich um die Jüngsten in unserer Gesellschaft, die Hilfe brauchen, aber sonst keine Stimme haben. Wenn wir über Kinder sprechen, so sprechen wir über unsere Zukunft und in dieser Angelegenheit gibt es keine Grenzen. Wir wollen „unseren“ Kindern die Chance geben, in ihrer Heimat unter sozial verträglichen Bedingungen aufzuwachsen und das zu bekommen, was für ein „kleines Herz“ am Wichtigsten ist: eine solide Basis an Zuneigung, Liebe und auch Bildung, auf die sie ihr späteres Leben aufbauen können.

kleine herzen bietet karitative Hilfestellung durch Patenschaften, Unterstützung der medizinischen Versorgung, Bildungsmaßnahmen für Kinder und Betreuer, Freiwilligenprogramme sowie finanzielle Hilfe. Damit wird der Bau, Betrieb und die Renovierung von staatlichen Waisenhäusern in Russland und von Familienhäusern in der Ukraine zur Betreuung von bedürftigen Kindern ermöglicht.

kleine herzen „Verein zur Unterstützung von Kindern aus wirtschaftlich benachteiligten Ländern“
Tulbingerkogel 67

A-3001 Mauerbach, Austria

Tel. +43 664 501 38 90

office@kleineherzen.org

www.kleineherzen.org

Bank: Raiffeisen Wien/NÖ, Spendenkonto: 8.700.361, BLZ: 32000

Swift (BIC): RLNWATWW, IBAN: AT13 32000 0000 870 0361